Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 56 (1959)
Heft: 4

Rubrik: Service des pesées des ruches

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

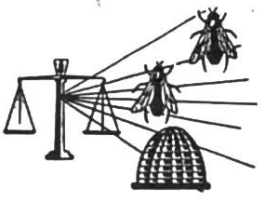
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

de gelée royale accompagnant les larves de 3 jours et moins. Dans les saisons antérieures elles doivent avoir montré leur capacité d'emmagasiner un surplus considérable de provisions. La résistance au froid doit être aussi prise en considération. Enfin elles doivent prouver leur tendance à s'abstenir d'essaimer, même dans des conditions défavorables. Extrait de *La Belgique Apicole.*



Service des pesées des ruches

Rapport du Service des pesées et des relevés phénologiques de l'année 1958

Au cours de la saison, 19 apiculteurs nous ont communiqué des résultats de pesées. Ces résultats émanaient de 11 stations privées et de 8 stations appartenant à la Romande, sur 12. Quatre détenteurs de ces dernières n'ont pas donné signe de vie.

L'enthousiasme né au début de mai, enthousiasme qui se lisait entre les lignes de nos correspondants et qui avait été provoqué par une merveilleuse floraison de nos vergers et de nos campagnes, a été de courte durée. De sérieuses et durables douches se succédèrent dès la seconde quinzaine de mai et mirent brusquement un terme aux conditions atmosphériques favorables à la sécrétion du nectar. Seules quelques stations bénéficièrent encore d'un peu de miellée, mais de façon générale 1958 comme du reste les années qui la précédèrent n'a pas tenu ses promesses.

Qu'il nous soit permis d'adresser ici une recommandation aux détenteurs des balances de la Romande : donnez-nous S.V.P. les résultats des pesées, même si ces derniers sont catastrophiques. Nous désirons avoir un reflet fidèle des situations telles qu'elles se présentent au point de vue de la récolte dans notre Romandie. Il n'y a donc pas lieu de craindre la publication de la réalité. Dans le cas où ce service de renseignements ne serait plus désiré, nous prions les intéressés de bien vouloir nous en faire part, car nous avons la possibilité de placer ces appareils chez d'autres collègues.

Pour les relevés phénologiques, les formules furent expédiées à 23 apiculteurs. Huit de ces derniers donnèrent les résultats dans le délai imparti, un tardivement après le bouclement des comptes, quatre se sont excusés pour différents motifs, tandis que dix, malgré un nouveau rappel, n'ont pas eu de réaction.

Nous remercions ceux qui ont pris la chose au sérieux et qui nous permettront certainement, durant cette nouvelle année, de continuer notre travail. Nous espérons par la suite être à même de tirer certaines conclusions au profit de notre apiculture en général.

Tous ceux que la question intéresse peuvent demander les formules au soussigné. Les neuf stations qui ont effectué les relevés en 1958 recevront sans autre également les formules nécessaires pour 1959. D'avance, nous les remercions.

Concernant les stations de météorologie (hydrographe, thermographe, barographe), une étude est en cours. Des décisions seront prises prochainement, la liquidation de ces appareils paraissant devoir s'imposer.

Le Locle, 10 février 1959. *G. Matthey.*

Service des pesées des ruches
Hiver 1958-1959

Altitude		*Diminution*		*Observations*
487 m.	Marnand	3 850	de novembre à février	
752 m.	Fleurier I	2 200	du 1er octobre au 10.2.	Ruche D.B.
	» II	1 250	» » » »	» Borel
950 m.	Le Locle	4 400	du 1.10 au 15.2.	Très peu de mortalité, bon hivernage.
450 m.	Courtedoux	5 200	du 20 septembre	au 10 mars. Hivernage : toutes les ruches semblent être en bon état. Pollen : premiers apports. Noisetiers le 2 février ; saules le 5 mars.

Rapide, la ronde des saisons se poursuit. Déjà le soleil et le printemps ont réveillé nos ruchers et la vie reprend son cours actif.

Les diminutions enregistrées au cours de l'hiver sont intéressantes à comparer, car elles varient assez sensiblement d'une région à l'autre. Elles peuvent nous être communiquées comme de coutume, jusqu'au 15 de chaque mois.

Mais nous souhaitons sincèrement qu'aux diminutions de l'hivernage succèdent de sérieuses augmentations enregistrées du 11 d'un mois au 10 du suivant. C'est notre vœu.

Le Locle, 16 mars 1959. *G. Matthey.*